

SEP-12-2005 MON 10:17 AM

FAX NO.

RECEIVED  
CENTRAL FAX CENTER

P. 01/08

SEP 12 2005

P.O. Box 747  
Falls Church, Virginia 22040-0747  
Phone: (703) 205-8000  
Fax: (703) 205-8050  
(703) 698-8590 (GIV)

**Birch, Stewart, Kolasch & Birch, LLP**

# Fax

**To:** USPTO

**From:** MICHAEL K. MUTTER

**Fax:** 571-273-8300

**Date:** September 12, 2005

**Phone:**

**Pages:** 8 (including cover sheet)

**Your Ref.:** 543008US

**Our Ref.:** 1190-0605PUS1

**Re:** YABE, Mitoru et al.  
Appl. No. 10/529,469

**CC:**

☐ **Urgent**    ☐ **For Review**    ☐ **Please Comment**    ☐ **Please Reply**    ☐ **Please Recycle**

This transmission is intended for the sole use of the individual and entity to whom it is addressed, and may contain information that is privileged, confidential, and exempt from disclosure under applicable law. You are hereby notified that any dissemination, distribution, or duplication of this transmission by someone other than the intended addressee or its designated agent is strictly prohibited. If your receipt of this transmission is in error, please notify this firm immediately by collect call to (703) 205-8000, and send the original transmission to us by return mail at the address above.

**Comments:** Request Corrected Official Filing Receipt

RECEIVED  
CENTRAL FAX CENTER

SEP 12 2005

PATENT  
1190-0605PUS1

## IN THE U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Applicant(s): YABE, Mitoru et al. Conf.: 8272  
Appl. No.: 10/529,469 Group:  
Filed: March 28, 2005 Examiner:  
For: OBJECT LENS DRIVING DEVICE

REQUEST FOR A CORRECTED OFFICIAL FILING RECEIPT

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

SEP 12 2005

Sir:

Attached hereto is the Official Filing Receipt in connection  
with the above-identified application.

THE FOLLOWING CORRECTION(S) IS/ARE RESPECTFULLY REQUESTED:

APPLICANTS(s)-

Change From: "KEIJI KAMURA, KYOTO, JAPAN"

To: --KEIJI NAKAMURA, KYOTO, JAPAN--

It is respectfully requested that the U.S. Patent and  
Trademark Office forward/issue a new Filing Receipt with the  
correction(s) indicated above. Support for the correction(s) is  
readily apparent on the enclosed photocopy of the Declaration and  
Power of Attorney document.

If necessary, the Commissioner is hereby authorized in this,  
concurrent, and future replies, to charge payment or credit any  
overpayment to Deposit Account No. 02-2448 for any additional

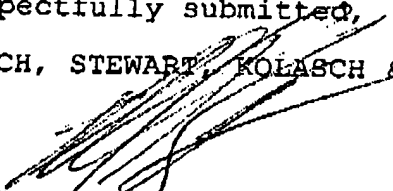
Appl. No. 10/529,469

fees required under 37 C.F.R. § 1.16 or under 37 C.F.R. § 1.17;  
particularly, extension of time fees.

Respectfully submitted,

BIRCH, STEWART, KOLASCH & BIRCH, LLP

By

  
Michael K. Mutter, #29,680

MKM/per  
1190-0605PUS1

Attachment(s)

P.O. Box 747  
Falls Church, VA 22040-0747  
(703) 205-8000

SEP 12 2005



## UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
www.uspto.gov

APPL NO.	FILING OR 371 (c) DATE	ART UNIT	FILE FEE REC'D	ATTY. DOCKET NO	DRAWINGS	TOT CLMS	IND CLMS
10/529,469	03/28/2005	2872	900	1190-0605PUS1	10	11	1

02292  
BIRCH STEWART KOLASCH & BIRCH  
PO BOX 747  
FALLS CHURCH, VA 22040-0747

CONFIRMATION NO. 8272

## FILING RECEIPT



\*OC000000016599843\*

Date Mailed: 07/26/2005

Receipt is acknowledged of this regular Patent Application. It will be considered in its order and you will be notified as to the results of the examination. Be sure to provide the U.S. APPLICATION NUMBER, FILING DATE, NAME OF APPLICANT, and TITLE OF INVENTION when inquiring about this application. Fees transmitted by check or draft are subject to collection. Please verify the accuracy of the data presented on this receipt. If an error is noted on this Filing Receipt, please mail to the Commissioner for Patents P.O. Box 1450 Alexandria Va 22313-1450. Please provide a copy of this Filing Receipt with the changes noted thereon. If you received a "Notice to File Missing Parts" for this application, please submit any corrections to this Filing Receipt with your reply to the Notice. When the USPTO processes the reply to the Notice, the USPTO will generate another Filing Receipt incorporating the requested corrections (if appropriate).

## Applicant(s)

Mitoru Yabe, Kyoto, JAPAN;  
Keiji Kamura, Kyoto, JAPAN;Power of Attorney: The patent practitioners associated with Customer Number 02292.

## Domestic Priority data as claimed by applicant

This application is a 371 of PCT/JP03/11778 09/16/2003

## Foreign Applications

JAPAN 2002337733 11/21/2002

Projected Publication Date: 11/03/2005

Non-Publication Request: No

Early Publication Request: No

## Title

Objective lens drive device

**Preliminary Class**

359

**PROTECTING YOUR INVENTION OUTSIDE THE UNITED STATES**

Since the rights granted by a U.S. patent extend only throughout the territory of the United States and have no effect in a foreign country, an inventor who wishes patent protection in another country must apply for a patent in a specific country or in regional patent offices. Applicants may wish to consider the filing of an international application under the Patent Cooperation Treaty (PCT). An international (PCT) application generally has the same effect as a regular national patent application in each PCT-member country. The PCT process simplifies the filing of patent applications on the same invention in member countries, but does not result in a grant of "an international patent" and does not eliminate the need of applicants to file additional documents and fees in countries where patent protection is desired.

Almost every country has its own patent law, and a person desiring a patent in a particular country must make an application for patent in that country in accordance with its particular laws. Since the laws of many countries differ in various respects from the patent law of the United States, applicants are advised to seek guidance from specific foreign countries to ensure that patent rights are not lost prematurely.

Applicants also are advised that in the case of inventions made in the United States, the Director of the USPTO must issue a license before applicants can apply for a patent in a foreign country. The filing of a U.S. patent application serves as a request for a foreign filing license. The application's filing receipt contains further information and guidance as to the status of applicant's license for foreign filing.

Applicants may wish to consult the USPTO booklet, "General Information Concerning Patents" (specifically, the section entitled "Treaties and Foreign Patents") for more information on timeframes and deadlines for filing foreign patent applications. The guide is available either by contacting the USPTO Contact Center at 800-786-9199, or it can be viewed on the USPTO website at <http://www.uspto.gov/web/offices/pac/doc/general/index.html>.

---

**LICENSE FOR FOREIGN FILING UNDER  
Title 35, United States Code, Section 184  
Title 37, Code of Federal Regulations, 5.11 & 5.15**

**GRANTED**

The applicant has been granted a license under 35 U.S.C. 184, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" followed by a date appears on this form. Such licenses are issued in all applications where the conditions for issuance of a license have been met, regardless of whether or not a license may be required as set forth in 37 CFR 5.15. The scope and limitations of this license are set forth in 37 CFR 5.15(a) unless an earlier license has been issued under 37 CFR 5.15(b). The license is subject to revocation upon written notification. The date indicated is the effective date of the license, unless an earlier license of similar scope has been granted under 37 CFR 5.13 or 5.14.

This license is to be retained by the licensee and may be used at any time on or after the effective date thereof unless it is revoked. This license is automatically transferred to any related applications(s) filed under 37 CFR 1.53(d). This license is not retroactive.

The grant of a license does not in any way lessen the responsibility of a licensee for the security of the subject matter as imposed by any Government contract or the provisions of existing laws relating to espionage and the national security or the export of technical data. Licensees should apprise themselves of current regulations especially with respect to certain countries, of other agencies, particularly the Office of Defense Trade Controls, Department of State (with respect to Arms, Munitions and Implements of War (22 CFR 121-128)); the Office of Export Administration, Department of Commerce (15 CFR 370.10 (i)); the Office of Foreign Assets Control, Department of Treasury (31 CFR Parts 500+) and the Department of Energy.

**NOT GRANTED**

No license under 35 U.S.C. 184 has been granted at this time, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" DOES NOT appear on this form. Applicant may still petition for a license under 37 CFR 5.12, if a license is desired before the expiration of 6 months from the filing date of the application. If 6 months has lapsed from the filing date of this application and the licensee has not received any indication of a secrecy order under 35 U.S.C. 181, the licensee may foreign file the application pursuant to 37 CFR 5.15(b).

SEP 12 2005

Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032

Patent and Trademark U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration  
(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日より前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365 (b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

## Prior Foreign Application(s)

外国での先行出願

2002-337733

(Number)

(番号)

JAPAN

(Country)

(国名)

(Number)

(番号)

(Country)

(国名)

私は、ここに、下記のいかなる米国仮特許出願についても、その米国法典第35編119条(a)項の利益を主張する。

(Application No.)

(出願番号)

(Filing Date)

(出願日)

私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国法典第35編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいかなるPCT国際出願についても、その同第365条(c)に基づく利益を主張する。また、本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第35編第112条第1段に規定された態様で、先行する米国出願又はPCT国際出願に開示されていない場合においては、その先行出願の出願日と本国内出願日またはPCT国際出願日との間の期間中に入手された情報で、連邦規則法典第37編規則1.56に定義された特許性にかかわる重要な情報について開示義務があることを承認する。

(Application No.)

(出願番号)

(Filing Date)

(出願日)

(Application No.)

(出願番号)

(Filing Date)

(出願日)

私は、ここに表明された私自身の知識に係る陳述が真実であり、且つ情報と信することに基づく陳述が、真実であると信じられることを宣言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合には、米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願またはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生ずることを理解した上で陳述が行われたことを、ここに宣言する。

## Priority Not Claimed

優先権主張なし

November 21, 2002

(Day/Month/Year Filed)

(出願日/月/年)

(Day/Month/Year Filed)

(出願日/月/年)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)

(出願番号)

(Filing Date)

(出願日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(Status: Patented, Pending, Abandoned)

(現況: 特許許可、係属中、放棄)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)

(現況: 特許許可、係属中、放棄)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

SEP-12-2005 MON 10:19 AM

RECEIVED  
CENTRAL FAX CENTER

FAX NO.

P. 08/08

SEP 12 2005

ATTORNEY DOCKET NO. 1130-00021

Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration  
(日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

The practitioners at BIRCH, STEWART, KOLASCH & BIRCH, LLP or CUSTOMER NO. 2292

書類送付先

Send Correspondence to:

BIRCH, STEWART, KOLASCH & BIRCH, LLP or CUSTOMER NO. 2292  
P.O.Box 747 Falls Church, VA 22040-0747 U.S.A.  
Telephone: 703-205-8000 Facsimile: 703-205-8050

直接電話連絡先: (氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

唯一または第一発明者氏名	Full name of sole or first inventor	Mitoru YABE
発明者の署名	Inventor's signature	<i>Mitoru Yabe</i>
日付	Date	February 22, 2005
住所	Residence	Kyoto, JAPAN
国籍	Citizenship	Japanese
郵便の宛先	Post Office Address	c/o DIGITAL ATEC LTD. 1, Zusho Baba, Nagaokakyo City Kyoto 617-8550 JAPAN
第二共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of second joint inventor, if any	Keiji NAKAMURA
第二共同発明者の署名	Second inventor's signature	<i>Keiji Nakamura</i>
日付	Date	February 22, 2005
住所	Residence	Kyoto, JAPAN
国籍	Citizenship	Japanese
郵便の宛先	Post Office Address	c/o DIGITAL ATEC LTD. 1, Zusho Baba, Nagaokakyo City Kyoto 617-8550 JAPAN

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)